

Ezr

Chapter 2

German Interlinear

Reference: German Elberfelder (1905)

אֲשֶׁר	הַגּוֹלָה	מִשְׁבִּי	הָעָלִים	הַמְּדִינָה	בְּנֵי	וְאֵלֶּה	1
welcher	die-Verbannung	von-Gefangene	stieg-hinauf	die-Provinz	Soehne-von	und-diese	
	H1473		H5927	H4082		H0428	
וַיָּשׁוּבוּ		לְבָבֶל	בָּבֶל	מֶלֶךְ-	(נְבוּכַדְנֶצַּר)	הַגּוֹלָה	
und-kehrte-zurueck		zu-Babel	Babel	Koenig	([נְבוּכַדְנֶצַּר])	der-offenbarte	
H7725		H0894	H0894	H4428	H5020	H5020	H1540
				לְעִירוֹ:	אִישׁ	וְיְהוּדָה	לִירוּשָׁלַם
				Stadt	Mann	und-Juda	zu-Jerusalem
					H0376	H3063	H3389

Und dies sind die Kinder der Landschaft Juda, welche aus der Gefangenschaft der Weggeführten, die Nebukadnezar, der König von Babel, nach Babel weggeführt hatte, hinaufzogen, und die nach Jerusalem und Juda zurückkehrten, ein jeder in seine Stadt,

מֹרְדֳכַי	רְעֵלְיָה	שֶׁרַיָה	נְחֵמְיָה	יֵשׁוּעַ	זְרֻבָּבֶל	עַם-	בָּאוּ	אֲשֶׁר-	2
Mordechai	[רעליה]	[שריה]	Nehemia	Jeschua	Serubbabel	Volk	sie-kamen	welcher	
H4782	H7480	H8304	H5166	H3442	H2216		H0935		
עַם	אֲנָשִׁי	מִסְפָּר	בְּעֲנָה	רְחֻמִּים	בְּנֵי	מִסְפָּר	בִּלְשָׁן		
Volk	Maenner-von	von-Schreiber	in-antwortete	[רחום]	in-Volk	von-Schreiber	[בלשן]		
	H0376	H4557	H1196		H0902	H4558	H1114		
								יִשְׂרָאֵל:	
								(*) Israel	
								H3478	

welche kamen mit Serubbabel, Jeschua, Nehemia, Seraja, Reelaja, Mordokai, Bilschan, Mispar, Bigwai, Rechum, Baana. Zahl der Männer des Volkes Israel:

ס	וּשְׁנָיִם:	שִׁבְעִים	מֵאָה	אַלְפִים	פְּרָעֵשׁ	בְּנֵי	3
(*)	und-Jahre	siebzig	hundert	tausend	[פרעש]	Soehne-von	
	H8147	H7657	H3967	H0505	H6551		

Die Söhne Parhosch', zweitausend einhundertzweiundsiebzig.

ס	וּשְׁנָיִם:	שִׁבְעִים	מֵאוֹת	שְׁלֹשׁ	שְׁפֹטִיָה	בְּנֵי	4
(*)	und-Jahre	siebzig	hundert	drei	[שפטיה]	Soehne-von	
	H8147	H7657	H3967	H7969	H8203		

Die Söhne Schephatjas, dreihundertzweiundsiebzig;

ס	וּשְׁבַעִים:	חֲמִשָּׁה	מֵאוֹת	שֶׁבַע	אַרְחָ	בְּנֵי	5
(*)	und-siebzig	fuenf	hundert	schwor	[ארח]	Soehne-von	
	H7657	H2568	H3967	H7651	H0733		

die Söhne Arachs, siebenhundertfünfundsiebzig;

מאות	שמונה	אלפים	יואב	ישוע	לבני	מואב	פחת	בני	6
hundert	acht	tausend	[יואב]	Jeschua	zu-Soehne-von	Moab	Statthalter	Soehne-von	
H3967	H8083	H0505	H3097	H3442		H6355	H6355		

ס	עשר:	ושנים
(*)	zehn	und-Jahre
	H6240	H8147

die Söhne Pachath-Moabs, von den Söhnen Jeschuas und Joabs, zweitausend achthundertzwölf;

ס	וארבעה:	חמשים	מאתים	אלף	עילם	בני	7
(*)	und-sieben	fuenfzig	hundert	tausend	Elam	Soehne-von	
	H0702	H2572	H3967	H0505			

die Söhne Elams, tausend zweihundertvierundfünfzig;

ס	וחמשה:	וארבעים	מאות	תשע	זתוא	בני	8
(*)	und-fuenf	und-vierzig	hundert	[תשע]	[זתוא]	Soehne-von	
	H2568	H0705	H3967	H8672	H2240		

die Söhne Sattus, neunhundertfünfundvierzig;

ס	וששים:	מאות	שבע	זכי	בני	9
(*)	und-sechzig	hundert	schwor	[זכי]	Soehne-von	
	H8346	H3967	H7651	H2140		

die Söhne Sakkais, siebenhundertsechzig;

ס	ושנים:	ארבעים	מאות	שש	בני	10
(*)	und-Jahre	vierzig	hundert	sechs	Soehne-von	Soehne-von
	H8147	H0705	H3967	H8337	H1137	

die Söhne Banis, sechshundertzweiundvierzig;

ס	ושלושה:	עשרים	מאות	שש	בכי	בני	11
(*)	und-drei	zwanzig	hundert	sechs	in-in-mir	Soehne-von	
	H7969	H6242	H3967	H8337	H0893		

die Söhne Bebais, sechshundertdreiundzwanzig;

ס	ושנים:	עשרים	מאתים	אלף	עזוד	בני	12
(*)	und-Jahre	zwanzig	hundert	tausend	[עזוד]	Soehne-von	
	H8147	H6242	H3967	H0505	H5803		

die Söhne Asgads, tausend zweihundertzweiundzwanzig;

ס	וששה:	ששים	מאות	שש	אדניקם	בני	13
(*)	und-sechs	welcher-setzte	hundert	sechs	[אדניקם]	Soehne-von	
	H8337	H8346	H3967	H8337	H0140		

die Söhne Adonikams, sechshundertsechsunndsechzig;

ס	וששה:	חמשים	אלפים	בני	בני	14
(*)	und-sechs	fuenfzig	tausend	in-Volk	Soehne-von	
	H8337	H2572	H0505	H0902		

die Söhne Bigwais, zweitausend sechsundfünfzig;

ס	וארבעה:	חמשים	מאות	ארבע	עדיו	בני	15
(*)	und-sieben	fuenfzig	hundert	sieben	[עדיו]	Soehne-von	
	H0702	H2572	H3967	H0702	H5720		

die Söhne Adins, vierhundertvierundfünfzig;

ס	ושמנה:	תשעים	ליחזקיה	אטר	בני-	16
(*)	und-acht	neunzig	Hiskia	]אטר]	Soehne-von	
	H8083	H8673	H2396	H0333		

die Söhne Aters, von Jehiskia, achtundneunzig;

ס	ושלשה:	עשרים	מאות	שלש	בני	17
(*)	und-drei	zwanzig	hundert	drei	Soehne-von	
	H7969	H6242	H3967	H7969	H1209	

die Söhne Bezais, dreihundertdreiundzwanzig;

ס	עשר:	ושנים	מאה	יורה	בני	18
(*)	zehn	und-Jahre	hundert	]יורה]	Soehne-von	
	H6240	H8147	H3967	H3139		

die Söhne Jorahs, hundertzwölf;

ס	ושלשה:	עשרים	מאתים	חשם	בני	19
(*)	und-drei	zwanzig	hundert	]חשם]	Soehne-von	
	H7969	H6242	H3967	H2828		

die Söhne Haschums, zweihundertdreiundzwanzig;

ס	וחמשה:	תשעים	גבר	בני	20
(*)	und-fuenf	neunzig	Mann	Soehne-von	
	H2568	H8673	H1402		

die Söhne Gibbars, fünfundneunzig;

ס	ושלשה:	עשרים	מאה	בית-לקח	בני	21
(*)	und-drei	zwanzig	hundert	]ביתלחם]	Soehne-von	
	H7969	H6242	H3967	H1035		

die Söhne Bethlehems, hundertdreiundzwanzig;

	וששה:	חמשים	נטפה	אנשי	22
	und-sechs	fuenfzig	]נטפה]	Maenner-von	
	H8337	H2572	H5199	H0376	

die Männer von Netopha, sechsundfünzig;

ס	ושמנה:	עשרים	מאה	ענתות	אנשי	23
(*)	und-acht	zwanzig	hundert	]ענתות]	Maenner-von	
	H8083	H6242	H3967	H6068	H0376	

die Männer von Anathoth, hundertachtundzwanzig;

ס	ושנים:	ארבעים	עזמות	בני	24
(*)	und-Jahre	vierzig	]עזמות]	Soehne-von	
	H8147	H0705	H5820		

die Söhne Asmaweths, zweiundvierzig;

ס	ושלשה:	וארבעים	מאות	שבע	ובארות	כפירה	ערים	קרית	בני	25
(*)	und-drei	und-vierzig	hundert	schwor	]ובארות]	]כפירה]	Staedte	]קרית]	Soehne-von	
	H7969	H0705	H3967	H7651	H0881	H3716	H7157	H7157		

die Söhne Kirjath-Arims, Kephiras und Beeroths, siebenhundertdreiundvierzig;

ס	ואחד:	עשרים	מאות	שש	ונבע	הרמה	בני	26
(*)	und-ein	zwanzig	hundert	sechs	]ונבע]	der-Wurm	Soehne-von	
	H0259	H6242	H3967	H8337	H1387	H7414		

die Söhne Ramas und Gebas, sechshunderteinundzwanzig;

ס	ושנים:	עשרים	מאה	מכמס	אנשי	27
(*)	und-Jahre	zwanzig	hundert	[מכמס]	Maenner-von	
	H8147	H6242	H3967	H4363	H0376	

die Männer von Mikmas, hundertzweiundzwanzig;

ס	ושלשה:	עשרים	מאתים	והעי	בית-אל	אנשי	28
(*)	und-drei	zwanzig	hundert	[והעי]	Bethel	Maenner-von	
	H7969	H6242	H3967	H5857	H1008	H0376	

die Männer von Bethel und Ai, zweihundertdreiundzwanzig;

ס	ושנים:	חמשים	נבו	בני	29
(*)	und-Jahre	fuenfzig	[נבו]	Soehne-von	
	H8147	H2572			

die Söhne Nebos, zweiundfünfzig;

ס	וששה:	חמשים	מאה	מנביש	בני	30
(*)	und-sechs	fuenfzig	hundert	[מנביש]	Soehne-von	
	H8337	H2572	H3967	H4019		

die Söhne Magbisch', hundertsechsfünfzig;

ס	וארבעה:	חמשים	מאתים	אלף	אחר	עילם	בני	31
(*)	und-sieben	fuenfzig	hundert	tausend	nach	Elam	Soehne-von	
	H0702	H2572	H3967	H0505	H0312			

die Söhne des anderen Elam, tausend zweihundertvierundfünfzig;

ס	ועשרים:	מאות	שלוש	חרם	בני	32
(*)	und-zwanzig	hundert	drei	[חרם]	Soehne-von	
	H6242	H3967	H7969	H2766		

die Söhne Harims, dreihundertzwanzig;

ס	וחמשה:	עשרים	מאות	שבע	ואונו	חדיר	לר	בני	33
(*)	und-fuenf	zwanzig	hundert	schwor	[ואונו]	[חדיר]	[לר]	Soehne-von	
	H2568	H6242	H3967	H7651	H0207	H2307	H3850		

die Söhne Lods, Hadids und Onos, siebenhundertfünfundzwanzig;

ס	וחמשה:	ארבעים	מאות	שלוש	ירחו	בני	34
(*)	und-fuenf	vierzig	hundert	drei	[ירחו]	Soehne-von	
	H2568	H0705	H3967	H7969	H3405		

die Söhne Jerechos, dreihundertfünfundvierzig;

ס	ושלשים:	מאות	ושש	אלפים	שלושת	סנאה	בני	35
(*)	und-dreissig	hundert	und-sechs	tausend	drei	[סנאה]	Soehne-von	
	H7970	H3967	H8337	H0505	H7969	H5570		

die Söhne Senaas, dreitausend sechshundertdreißig.

ושלשה:	שבעים	מאות	תשע	ישוע	לבית	ידעיה	בני	הכהנים	36
und-drei	siebzig	hundert	[תשע]	Jeschua	zum-Haus	[ידעיה]	Soehne-von	die-Priester	
H7969	H7657	H3967	H8672	H3442		H3048		H3548	

ס
(*)

Die Priester: die Söhne Jedajas, vom Hause Jeschua, neunhundertdreiundsiebzig;

ס	ושנים:	חמשים	אלף	אמר	בני	37
(*)	und-Jahre	fuenfzig	tausend	sprach	Soehne-von	
	H8147	H2572	H0505	H0564		

die Söhne Immers, tausend zweiundfünfzig;

ס	ושבעה:	ארבעים	מאתים	אלף	בני	38
(*)	und-sieben	vierzig	hundert	tausend	Soehne-von	
	H7651	H0705	H3967	H0505	H6583	

die Söhne Paschchurs, tausend zweihundertsiebenundvierzig;

ס	עשר:	ושבעה	אלף	תרם	בני	39
(*)	zehn	und-sieben	tausend	[חרם]	Soehne-von	
	H6240	H7651	H0505	H2766		

die Söhne Harims, tausend und siebzehn.

וארבעה:	שבעים	הודויה	לבני	וקדמיאל	ישוע	בני	הלוים	40
und-sieben	siebzig	[הודויה]	zu-Soehne-von	[וקדמיאל]	Jeschua	Soehne-von	die-Leviten	
H0702	H7657	H1938		H6934	H3442		H3881	

ס
(*)

Die Leviten: die Söhne Jeschuas und Kadmiels, von den Söhnen Hodawjas, vierundsiebzig. -

פ	ושמנה:	עשרים	מאה	אסף	בני	המשררים	41
(*)	und-acht	zwanzig	hundert	sammelte	Soehne-von	sang	
	H8083	H6242	H3967	H0623		H7891	

Die Sänger: die Söhne Asaphs, hundertachtundzwanzig. -

טלמון	בני	אטר	בני	שלום	בני	השערים	בני	42
[טלמון]	Soehne-von	[אטר]	Soehne-von	Friede	Soehne-von	der-Tore	Soehne-von	
H2929		H0333		H7967		H7778		
שלשים	מאה	הכל	שבני	בני	חטיטא	בני	עקוב	בני
dreissig	hundert	das-Alles	Gefangene	Soehne-von	[חטיטא]	Soehne-von	[עקוב]	Soehne-von
H7970	H3967	H3605	H7630		H2410		H6126	
							ותשעה:	
							(*) [ותשעה]	
							H8672	

Die Söhne der Torhüter: die Söhne Schallums, die Söhne Aters, die Söhne Talmons, die Söhne Akkubs, die Söhne Hatitas, die Söhne Schobais, allesamt hundertneunddreißig.

טבעות:	בני	חשופא	בני	ציהא	בני	הנתינים	43
[טבעות]	Soehne-von	[חשופא]	Soehne-von	[ציהא]	Soehne-von	die-Tempeldiener	
H2884		H2817		H6727		H5411	

Die Nethinim: die Söhne Zichas, die Söhne Hasuphas, die Söhne Tabbaoths,

פדון:	בני	סיעהא	בני	קרס	בני	44
[פדון]	Soehne-von	[סיעהא]	Soehne-von	[קרס]	Soehne-von	
H6303		H5517		H7026		

die Söhne Keros', die Söhne Siasas, die Söhne Padons,

45 בְּנֵי- לְבָנָה בְּנֵי- חֲנֹבָה בְּנֵי עֲקֹב:
 Soehne-von zu-baute Soehne-von [חֲנֹבָה] Soehne-von [עֲקֹב]
[H3838](#) [H6126](#)

die Söhne Lebanas, die Söhne Hagabas, die Söhne Akkubs,

46 בְּנֵי- חֲנָב בְּנֵי- [שְׁמַלִּי] (שְׁלָמִי) בְּנֵי חָנוּ:
 Soehne-von [חֲנָב] Soehne-von [שְׁמַלִּי] [שְׁלָמִי] Soehne-von Hanan
[H2285](#) [H8073](#) [H8014](#) [H2605](#)

die Söhne Hagabs, die Söhne Schalmais, die Söhne Hanans,

47 בְּנֵי- גְדִל בְּנֵי- גַּחַר בְּנֵי רְאִיָּה:
 Soehne-von machte-gross Soehne-von [גַּחַר] Soehne-von [רְאִיָּה]
[H1435](#) [H1515](#) [H7211](#)

die Söhne Giddels, die Söhne Gachars, die Söhne Reajas,

48 בְּנֵי- רְצִין בְּנֵי- נְקוּדָא בְּנֵי גִזָּם:
 Soehne-von [רְצִין] Soehne-von [נְקוּדָא] Soehne-von [גִזָּם]
[H7526](#) [H5353](#) [H1502](#)

die Söhne Rezins, die Söhne Nekodas, die Söhne Gassams,

49 בְּנֵי- עֲזָא בְּנֵי- פְּסַח בְּנֵי בְּסִי:
 Soehne-von [עֲזָא] Soehne-von [פְּסַח] Soehne-von [בְּסִי]
[H6454](#) [H1153](#)

die Söhne Ussas, die Söhne Paseachs, die Söhne Besais,

50 בְּנֵי- אֲסָנָה בְּנֵי- [מְעִינִים] (מְעוּנִים) בְּנֵי [נְפוּסִים]:
 Soehne-von [אֲסָנָה] Soehne-von [מְעִינִים] [מְעוּנִים] Soehne-von [נְפוּסִים]
[H0619](#) [H4586](#) [H4586](#) [H5304](#) [H5304](#)

die Söhne Asnas, die Söhne der Meunim, die Söhne der Nephisim,

51 בְּנֵי- בְּקֹבֹק בְּנֵי- חֲקוּפָא בְּנֵי חֲרָחֹר:
 Soehne-von [בְּקֹבֹק] Soehne-von [חֲקוּפָא] Soehne-von [חֲרָחֹר]
[H1227](#) [H2709](#) [H2744](#)

die Söhne Bakbuks, die Söhne Hakuphas, die Söhne Harchurs,

52 בְּנֵי- בְּצֻלוֹת בְּנֵי- מַחֲרָא בְּנֵי חֲרָשָׁא:
 Soehne-von [בְּצֻלוֹת] Soehne-von [מַחֲרָא] Soehne-von [חֲרָשָׁא]
[H1213](#) [H4240](#) [H2797](#)

die Söhne Bazluths, die Söhne Mechidas, die Söhne Harschas,

53 בְּנֵי- בְּרִקוּס בְּנֵי- סִסְרָא בְּנֵי תַּמַּח:
 Soehne-von [בְּרִקוּס] Soehne-von [סִסְרָא] Soehne-von [תַּמַּח]
[H1302](#) [H5516](#) [H8547](#)

die Söhne Barkos', die Söhne Siseras, die Söhne Tamachs,

54 בְּנֵי- נְצִיח בְּנֵי חֲטִיפָא:
 Soehne-von [נְצִיח] Soehne-von [חֲטִיפָא]
[H5335](#) [H2412](#)

die Söhne Neziachs, die Söhne Hatiphas.

בְּנֵי הַסֹּפְרֹת בְּנֵי סוֹטַי בְּנֵי שְׁלֹמֹה עֲבָדַי בְּנֵי 55
 Soehne-von |הספרת| Soehne-von |סטין| Soehne-von Salomo Knechte-von Soehne-von
[H5618](#) [H5479](#) [H8010](#) [H5650](#)

פְּרוּדָא:
 |פרודא|
[H6514](#)

Die Söhne der Knechte Salomos: die Söhne Sotais, die Söhne Sophereths, die Söhne Perudas,

בְּנֵי יַעֲלָה בְּנֵי דַרְקוֹן בְּנֵי גִדֵּל:
 Soehne-von |יעלה| Soehne-von |דרקון| Soehne-von machte-gross
[H3279](#) [H1874](#) [H1435](#)

die Söhne Jaalas, die Söhne Darkons, die Söhne Giddels,

בְּנֵי שַׁפְטִיָּה בְּנֵי חַטִּיל בְּנֵי פַכְרֵת הַצְּבִיִּים בְּנֵי אָמִי:
 Soehne-von |שפטיה| Soehne-von |חטיל| Soehne-von |פכרת| Soehne-von |הצביים| Soehne-von |אמי|
[H8203](#) [H2411](#) [H6380](#) [H6380](#) [H0532](#)

die Söhne Schephatjas, die Söhne Hattils, die Söhne Pokereths-Hazzebaim, die Söhne Amis.

כָּל- הַנְּתִינִים וּבְנֵי שְׁלֹמֹה עֲבָדַי וּבְנֵי מֵאוֹת תְּשָׁעִים
 alle die-Tempeldiener und-Soehne-von Knechte-von und-Soehne-von drei Salomo hundert neunzig
[H3605](#) [H5411](#) [H5650](#) [H8010](#) [H7969](#) [H3967](#) [H8673](#)

וּשְׁנָיִם: ס
 und-Jahre (*)
[H8147](#)

Alle Nethinim und Söhne der Knechte Salomos: dreihundertzweiundneunzig.

וְאֵלֶּה וְאֵלֶּה מְלַחֲמַתַּל חֲרָשָׁאֲתַל כְּרוּב אַדָּן אָמַר וְלֹא יָכְלוּ
 und-diese und-diese stieg-hinauf מלחמתל חרשאתל כרוב |אדן| sprach und-nicht vermochte
[H0428](#) [H5927](#) [H8528](#) [H8521](#) [H3743](#) [H0135](#) [H0564](#) [H3808](#) [H3201](#)

לְהַגִּיד בֵּית- אֲבוֹתָם וְזֵרְעָם אִם מִיִּשְׂרָאֵל הֵם:
 zu-er-verkuendete Haus ihre-Vaeter und-Same wenn von-Israel sie
[H5046](#) [H0001](#) [H2233](#) [H3478](#) [H1992](#)

Und diese sind es, die aus Tel-Melach, Tel-Harscha, Kerub, Addan, Immer hinaufzogen; aber sie konnten ihr Vaterhaus und ihre Abkunft nicht angeben, ob sie aus Israel wären:

בְּנֵי דִלְיָה בְּנֵי טוֹבִיָּה בְּנֵי נְקוּדָא בְּנֵי שֵׁשׁ מֵאוֹת חֲמִשִּׁים
 Soehne-von |דליה| Soehne-von |טוביה| Soehne-von |נקודא| Soehne-von sechs hundert fuenfzig
[H1806](#) [H2900](#) [H8337](#) [H5353](#) [H2572](#) [H3967](#)

וּשְׁנָיִם: ס
 und-Jahre (*)
[H8147](#)

die Söhne Delajas, die Söhne Tobijas, die Söhne Nekodas, sechshundertzweiundfünfzig.

וּמִבְּנֵי הַכֹּהֲנִים בְּנֵי חַבִּיָּה בְּנֵי חַקּוֹץ בְּנֵי וּמִבְּנֵי הַכֹּהֲנִים וּמִבְּנֵי
 und-von-Soehne-von die-Priester Soehne-von |חביה| Soehne-von |חקוץ| Soehne-von Soehne-von
[H3548](#) [H2252](#) [H6976](#)

בְּרוּזִי אֲשֶׁר לָקַח מִבָּנוֹת בְּרוּזִי הַגִּלְעָדִי אִשָּׁה וַיִּקְרָא עָלָהּ וַיְשֹׁמֶם:
 nahm welcher von-Toechter ברוזי |ברוזי| הגלעדי |הגלעדי| אשה ויקרא על- verwuestet
[H3947](#) [H1323](#) [H1271](#) [H1569](#) [H0802](#) [H7121](#) [H8034](#)

Und von den Söhnen der Priester: die Söhne Habajas, die Söhne Hakkoz', die Söhne Barsillais, der ein Weib von den Töchtern Barsillais, des Gileaditers, genommen hatte und nach ihrem Namen genannt wurde.

הַכְּהֵנָה: [הכהנה] H3550	מִן von	וַיִּנְאַלוּ [וינאלו] H1351	נִמְצָאוּ fand H4672	וְלֹא und-nicht H3808	הַמְתִּיחִים [המתיחשים] H3187	כְּתָבָם Schrift H3791	בִּקְשׁוּ suchte H1245	אֵלֶּה diese H0428	62
---	------------	---	--	---	---	--	--	--	----

Diese suchten ihr Geschlechtsregisterverzeichnis, aber es wurde nicht gefunden; und sie wurden von dem Priestertum als unrein ausgeschlossen.

עָמַד stand H5975	עַד bis H5704	הַקְּדוֹשִׁים Heiliges H6944	מִקְדָּשׁ von-Heiliges H6944	יָאָכְלוּ ass H0398	לֹא- nicht H3808	אֲשֶׁר welcher	לָהֶם ihnen	וַיֹּאמֶר und-er-sprach H0559	הַתְּרַשְׁתָּא [התרשתא] H8660	63
								כֹּהֵן Priester H3548	לְאוּרִים [לאורים] H0224	וּלְתַמִּים: [ולתמים] H8550

Und der Tirsatha sprach zu ihnen, daß sie von dem Hochheiligen nicht essen dürften, bis ein Priester für die Urim und die Thummim aufstände.

שָׂשִׁים: welcher-setzte H8346	מֵאוֹת hundert H3967	שְׁלֹשׁ- drei H7969	אַלְפִים tausend H0505	רְבּוּאָה [רבוא] H7239	אֶרְבַּע sieben H0702	כָּאֶחָד ein H0259	הַקְּהָל Versammlung H6951	כָּל- alle H3605	64
--	--	---	--	--	---	--	--	--	----

Die ganze Versammlung insgesamt war zweiundvierzigtausend dreihundertsechzig,

וּשְׁבַעַה und-sieben H7651	שְׁלֹשִׁים dreissig H7970	מֵאוֹת hundert H3967	שְׁלֹשׁ drei H7969	אַלְפִים tausend H0505	שִׁבְעַת sieben H7651	אֵלֶּה diese H0428	וְאִמְהֻתֵיהֶם und-Magd H0519	עֲבָדֵיהֶם Knecht H5650	מְלִבְד allein H0905	65	
								וְלָהֶם und-zu-sie H3967	מְשָׁרְרִים sang H7891	וּמְשָׁרְרוֹת und-sang H7891	מֵאֵתָיִם: hundert H3967

außer ihren Knechten und ihren Mägden; dieser waren siebentausend dreihundertsiebenunddreißig. Und sie hatten noch zweihundert Sänger und Sängerinnen.

וּחֲמִשָּׁה: und-fuenf H2568	אַרְבָּעִים vierzig H0705	מֵאֵתָיִם hundert H3967	פְּרָדִיָהֶם [פרדיהם] H6505	וּשֵׁשָׁה und-sechs H8337	שְׁלֹשִׁים dreissig H7970	מֵאוֹת hundert H3967	שָׁבַע schwor H7651	סוּסֵיהֶם Pferd	66
--	---	---	---	---	---	--	---	--------------------	----

Ihrer Rosse waren siebenhundertsechsenddreißig, ihrer Maultiere zweihundertfünfundvierzig,

שָׁבַע schwor H7651	אַלְפִים tausend H0505	שִׁשָּׁת welcher-setzte H8337	חֲמִרִים [חמרים] H2543	וּחֲמִשָּׁה und-fuenf H2568	שְׁלֹשִׁים dreissig H7970	מֵאוֹת hundert H3967	אֶרְבַּע sieben H0702	וְנִמְלִיָהֶם [נמליהם] H1581	67	
								מֵאוֹת hundert H3967	וְעֶשְׂרִים: und-zwanzig H6242	פ (*)

ihrer Kamele vierhundertfünfunddreißig, der Esel sechstausend siebenhundertzwanzig.

הַתְּנַדְּבוּ [התנדבו] H5068	בִּירוּשָׁלַם in-Jerusalem H3389	אֲשֶׁר welcher	יְהוָה HERR H3068	לְבַיִת zum-Haus	בָּבוֹאָם kam H0935	הָאֲבוֹת der-Vaeter H0001	וּמֵרָאשֵׁי und-von-Haeupter-von	68				
								לְבַיִת zum-Haus H0430	הָאֱלֹהִים der-Gott H0430	לְהַעֲמִידוֹ stellte H5975	עַל- ueber H4349	מִכּוּוֹן: [מכוון] H4349

Und als sie zum Hause Jehovas in Jerusalem kamen, gaben einige von den Häuptern der Väter freiwillig für das Haus Gottes, um es an seiner Stätte aufzurichten.

וְאַלְף	רַבָּאוֹת	שֵׁשׁ	דְּרַכְמוֹנִים	זָהָב	הַמְּלָאכָה	לְאֹצֵר	נָתַנוּ	כֹּחָם	69
und-tausend	|רבאות|	sechs	|דרכמונים|	Gold	die-Arbeit	zu-Schatzhaus	sie-gaben	Kraft	
H0505	H7239	H8337	H1871	H2091	H4399	H0214	H5414		

ס	מֵאָה :	כַּהֲנָיִם	וְכַתָּנָת	אֲלָפִים	חֲמִשָּׁת	מִנִּים	וְכֶסֶף	ס
(*)	hundert	Priester	|וכתנת|	tausend	fuenf	|מנים|	und-Silber	(*)
	H3967	H3548	H3801	H0505	H2568	H4488	H3701	

Nach ihrem Vermögen gaben sie für den Schatz des Werkes: an Gold einundsechzigtausend Dariken und an Silber fünftausend Minen, und hundert Priesterleibröcke.

וְהַשֹּׁעֲרִים	וְהַמְּשֻׁרְרִים	הָעָם	וּמִן-	וְהַלְוִיִּם	הַכַּהֲנָיִם	וַיָּשְׁבוּ	70
und-die-Torhueter	und-sang	das-Volk	und-von	und-die-Leviten	die-Priester	und-sass	
H7778	H7891			H3881	H3548	H3427	

ס	בְּעָרֵיהֶם :	יִשְׂרָאֵל	וְכָל-	בְּעָרֵיהֶם	וְהַנְּתִינִים	
(*)	Stadt	Israel	und-alle	Stadt	und-die-Tempeldiener	
		H3478	H3605		H5411	

Und die Priester und die Leviten und die aus dem Volke und die Sänger und die Torhüter und die Nethinim wohnten in ihren Städten; und ganz Israel wohnte in seinen Städten.